

# 亞然丁時報

發行所 亞然丁時報社  
ウスタリア街九八一  
電話 二二二七〇  
ブエノス・アイレス市  
購読料 月二ペソ

Director: T. MIDZUNO  
REDACCION: Uspallata 881  
U. T. 23, 7051

## 佛政府の態度不可解

### アグレマン暗に拒否

#### の使大谷

【東京廿七日】佛使が新聞記者との会見に於て、器量な言動による對佛援助情報、後任として谷正之郎を指し、右は同公使の注意を喚起し、必要なら、佛政府の援助を拒否するに備へることを述べた。佛使は、佛政府の援助を拒否するに備へることを述べた。佛使は、佛政府の援助を拒否するに備へることを述べた。佛使は、佛政府の援助を拒否するに備へることを述べた。

## 駐佛大使を派遣せず

### 有田外相議會で言明す

【東京廿七日】本日閣議に於て、外相は既報の如く、當局談話を發表し、佛使の援助を拒否するに備へることを述べた。佛使は、佛政府の援助を拒否するに備へることを述べた。佛使は、佛政府の援助を拒否するに備へることを述べた。

## 吳佩孚 出馬に決定

### 和平救國の重大役割演ぜん

【北京廿七日】現下の國內に對國家の大難に當るべく出馬の意を遂げ、和平救國の重大役割を演ぜんとす。吳佩孚は、和平救國の重大役割を演ぜんとす。吳佩孚は、和平救國の重大役割を演ぜんとす。

## 吳將軍の蹶起により

### 將政權は勢力を半減

#### 梁維新政府行政院長談

【南京廿七日】第三次聯合委員會は、梁維新政府行政院長梁鴻志は、二十七日午後四時行政院で南京日支記者團と會見、會談の経過並びに當面の吳佩孚の出馬につき左の如く語つた。

## 中央政府

### 樹立を促進

#### 滿洲國の見解

【東京廿七日】更生中國民衆の輿論を喚び、中央政府の樹立を促進する。中央政府の樹立を促進する。中央政府の樹立を促進する。

## 赤色政權の牙城に

### フランコ軍堂々進入

【バセロナ廿七日】包圍態勢を破る。赤色政權の牙城にフランコ軍堂々進入。赤色政權の牙城にフランコ軍堂々進入。

## 軍事扶助費追加豫算案

### 超スピードで可決

#### 総親和総努力の精神生く

【東京廿七日】總額千六百五十三萬の軍事扶助費追加豫算案は、議院は法廷に於て全一致で可決され、兵の赤誠に報ひたものであり、兵の赤誠に報ひたものであり、兵の赤誠に報ひたものであり。

## 日本海運界の發展

### 二年後 太平洋の女王出現

【東京廿七日】世界造船界の注目を集めて来た日本海運界は、二年後、太平洋の女王として出現する。日本海運界は、二年後、太平洋の女王として出現する。

## 時報直言

### 和平救國の大義のため

【東京廿七日】和平救國の大義のため、和平救國の大義のため、和平救國の大義のため。

**Yamashita Line**  
(山下汽船株式會社)  
極東—紐育—南米 定期航路  
使用船舶 登萬噸型 最優秀貨物船

山月丸	山風丸	山霧丸
山彦丸	山浦丸	山霧丸

**Chadwick. Weir & Cia.**  
25 DE MAYO 516  
U. T. 31 - 6060 (Shimosato)  
U. T. 31 - 0026 - 29

**Banco Municipal de préstamos**  
Av. de Mayo 1075

大切な毛皮類  
絶対安全に保存  
パンコ・ムニシバル

外套、洋服、毛皮類一切、壁掛敷物等は冷蔵設備完全な左記の市營銀行倉庫へ御預け下さい

リバダビア街四二四九番

**Osaka Syosen Kaisya**  
AV. ROQUE SAENZ PEÑA 616 2º PISO  
U. T. 33, Avenida 1051-1052-1053-3565  
Cooperativa Central 2047  
Buenos Aires

**大阪商船會社**

船種	往	期	料
A型	米貨	四〇〇〇	特三(洋)一五七
B型	全	四〇九	特三(和)一六六
南亞船	全	三七二	普三(洋)一四三
南亞船	全	三七二	普三(和)一四三

大阪商船會社指定 三等切符仲次所

森川鹽澤商店  
船御用商  
電話 三三三三 三四一七

**安東商會**  
市内デフエニサ街  
電話 三三三三 三四一七

日本製各種釣竿  
會席膳吸物椀  
日本酒

新荷着!!  
何卒御用命願ひます

大阪商船會社船客御送迎に就て  
は懇切迅速に御便宜を御取計申  
可候間 御遠慮なく下記(御用  
命賜度候

森川鹽澤商店  
電話 三三三三 三四一七

轉換する歐洲政局

バルセロナ攻略と進む獨伊東漸政策

歐洲の政局は佛蘭西と境を接する西... 獨逸は佛蘭西の勢力を増大を減殺... 佛蘭西は獨逸の勢力を増大を減殺...

コルドバ州国立サンタマリア病院より

山口生

（承前）僕の過去二十年の病、再び考へて生... 米生活を主として見ますと、輕い所謂初期の人...

御案内

日市市民で名譽ある國の兵役... 一月二十日 在亞日本人會

商船着發

あらびや丸 目下 入港中... 一月廿二日出航... 二月十三日出航...

虫よけの王 Policillida "PARADIN" 片山製作所

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA INDUSTRIA ARGENTINA 1933 - 34

Taller Mecanico de G. GONZALEZ

特別大賣出し 高橋秀雄

かまぼこの 御注文は 村武へ

齋藤染色工場

西和文活版印刷ニッポン堂

尾崎幸千代

新古品大小型各種 カルメラアパボル販賣

ケロセン廉賣

カフエー

内野喜吉

時計販賣

川村クエージョ店

洗濯専門 クエーヂョ

小説 出船の唄 (12) 川上茂

見送る人... 強ひて云へばそれ... 南米の動機を興へて呉れたあの水夫長位なものが... 銅鑼は鳴り響いて、陸と船とが五色のテープで蔽はれた時、

SEMILLERIA JUAN CALE Y CIA. Casa Matriz: 123 - PUEYREDON - 123. Sucursal N° 1: CORRIENTES 3175. Sucursal N° 2: RIVADAVIA 2425.

CLINICA MEDICA CANGALLO. CALLE CANGALLO 1542. Dr. A. GODEL. MEDICO CIRUJANO. 最新式獨逸療法. 淋病 梅毒 婦人病 肺腎臟 各種專門.

Tintoreria "ORION" de S. Kandomo. オリオン染色店. 上塘才次. Iriarte 2036. U. T. 21-1451.

待つて居りますわ。また、御留守所が分らぬため、お見せのらつしやる木谷小... 次は、里子宛の橋本百合子よりの手紙を聞くと、

JUGUETERIA TORRO. SARMIENTO 540. U. T. 34, DEFENSA 1687. トロー玩具店.

KEROFIX Del Sr. ALEMAN (MARTIN) M. SEITZ Y CIA. Talleres: CHARCAS 4511. フランチャ機.

SASTRERIA "TORRO" SARMIENTO 654. U. T. 34, DEFENSA 3951. トロー高等洋服店.

MAQUINAS HOFFMAN BELGRANO 525. U. T. 34 - 1497. ホフマン式フランチャ機始め.

GRAN TALLER "EL ASAHI" DE MIYAZONO HNOS. CASA MATRIZ CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366. クエジヨ.

PLATA BRAUN Marca Registrada. Bernardo Braun e Hilo. CORRIENTES 4349 - U. T. 54 - 4111. カフェー、パイ、レスト.

FRANCISCO SANTERO Ex mecánico de la Cía. Hoffman. CONSTITUCION 3229. U. T. 45 - 0294. フランシスコサンテロ.

助産婦 (入院隨意) 高見澤産院. 市内ウンベルト・ブリモ街一六六三. 電話 二二二七二八四.

Medicinal News 28 - Suipacha - 28. 淋病梅毒 肺結核新療法 婦人科 電気治療科 X光線科.

山田忠重 日本式 山田忠重 日本式 山田忠重 日本式. 電話 六七四九一.

親切丁寧、顧客本意、浴室完備. まつや旅館. 電話 三四一三四四.

LUIS GORI HNOS. LIMA 1029 - U. T. 23 - 2897. 帽子木型製造所.

智利南部に大地震

死者四千、負傷者一萬 大統領現地に急行

廿四日午後十一時五分智利國南部チリマウ、ロスアンヘレス...

精々気分を

出して下さい

あつて公認ゴルフへの参加は御満無料である、因に日亞シマ...

大地震で氣遣はれる

智利在留邦人の安否

日本水産専務チリへ

【里馬廿六日】智利中部地方を諸國を視察現在秘魯に在る日本...

松竹現代劇

聖なる乳房

日亞シマ社提供 待望の日本の創作映画が封切される...

古今昔のぞ記

佛國に亡命の余生を淋しれた事がある。光風月月の如き...

御禮廣告

拜呈 去る廿二日の本組合主催...

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

漢口廣東占領

INSTITUTO MÉDICO QUIRÚRGICO Director: Dr. BOIGEN

新年號續々到着 現代附録世界の成功者五分開傳記

藏田書店 カセロス街 一九八三

各記 昭和十四年一月二十九日午前八時より

洗色店 拾七年間經營盛業中の染色店

CASA BEHAR CAMBIOS SAN MARTIN 298 ESQ. SARMIENTO

Dr. BOIGEN Medico del Hospital Alvear クリニカアレマン

日本食料品新入荷 干菜、梅干、上等、節、干、干、干

宴會はだるま亭へ 健康は成功の基 理想的健康帯

片山製作所 最新型ケマドールス及びタンクス、ア、プレシオン

Toyoken 東洋軒 純日本料理並びに井物類一切

## EL ESTADO Y LA EDUCACION

Por el General Sadao Araki

La lección más saliente de la historia desde los días de la antigua Grecia y Roma en el Occidente y desde Babilonia, India y China en el Oriente, es la causa básica de la grandeza y de la decadencia de las naciones. Tengo profunda admiración por todos los patriotas ardientes, quienes han soportado tribulaciones y hecho sacrificios para dar poder y prosperidad a sus pueblos. Por otra parte, leo con sentimiento de dolor lo que se refiere a la caída de los imperios, reinos y repúblicas que fueron grandes y prósperos, llevados a la ruina por los descendientes de padres ilustres. Estos hombres, acostumbrados a la vida pacífica, próspera y placentera, invariablemente se olvidan de los sacrificios de sus antepasados y llegan hasta a desdenar el patriotismo. Las naciones se derrumban por medio de tales degeneraciones físicas y morales.

En medio de tantas naciones que subieron y bajaron, el Japón ha seguido creciendo en influencia y en el poder durante los últimos veinte y seis siglos y está todavía en su marcha ascendente hacia la realización de su ideal final como una nación digna, guiada por la divina providencia. Sin embargo, las lecciones que nos ofrecen los anales del mundo, nos recuerdan la importancia de reflexionar sobre nuestra posición actual de Potencia Mundial y de lo que ella significa para el Imperio y para nosotros.

El Japón es diferente de los demás países, con respecto al origen y el carácter, lo mismo que en el espíritu nacional y los ideales. Japón no es un Estado llamado Totalitario, establecido por un hombre fuerte que conquista a los débiles; ni es un Estado llamado de "Contrato", en el cual el pueblo otorga el poder, en calidad de su representante, a determinadas personas en conformidad con lo estatuido, para gobernar al país. Tampoco es un Estado gobernado por un sabio, a quien el pueblo lo considera como una personificación moral, no obstante lo cual, puede ser eliminado cuando el pueblo descubre que aquel carece de virtud y sabiduría. El cimiento nacional del Japón no descansa en ninguno de estos arreglos personales. El concepto Japonés del origen político se funda en la misma ley natural, de acuerdo con la Voluntad Divina. Según nuestra creencia, Japón fué fundado por la Diosa del Sol, Amaterasu-Omikami, venerada por toda la nación por sus relevantes virtudes, y de

quien desciende Nuestra Familia Imperial. Por eso, nosotros nos enorgullecemos en considerar a nuestro Emperador como fuente y jefe de nuestra vida nacional. A este respecto, nuestro Imperio descansa sobre el fundamento de la relación de sangre, que trasciende más allá de la mera moralidad, y nuestro Gobernante es mirado como un ser super-moral. Entre el Gobernante y los gobernados, las relaciones que los unen no es simplemente de deber, sino de amor, como el que existe entre padre e hijos. Este concepto está claramente establecido en el primer capítulo de la Constitución del Imperio: "El Imperio del Japón será gobernado por los Emperadores del linaje ininterrumpido hasta la eternidad". El carácter único del Estado es, así, claro. De esto surgen la civilización y la cultura de nuestra nación.

El "TENNO", bajo cuyo nombre es conocido nuestro Soberano, se combina en sí, el espíritu de las deidades del universo primordial y el que guía al gobierno, según dejara manifestada su divina antepasada, la Diosa del Sol. Con sus angustas virtudes inmutables con el tiempo y el espacio, el Emperador reina a su pueblo con amor y benevolencia. El establecimiento de la justicia y la paz en todo el mundo ha sido el objeto principal del TENNO, como puede verse en el siguiente poema, compuesto por el finado Emperador Meiji:

Yomo no umi  
nami harakara to  
omou yo ni  
Nado namikaze no  
tachisawaguran.

(Traducido, este poema, se lee: "Cuando yo considero a todos los pueblos de los cuatro mares como hermanos y hermanas, por qué los han de agitar con los vientos y las olas!")

Este tierno espíritu de amor que contiene en el pensamiento del Emperador Meiji, simboliza, ciertamente, el espíritu de la administración del TENNO. Un extracto del Rescripto Imperial sobre Educación emanado del mismo Emperador, reafirma lo que decimos.

(Continuará).

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Terminación Prolija - Selección Especial

USE LAMPARA "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO JAPONES

EL LIBRO DEL TE: Por Kakuzo Okakura y otros libros sobre Japón.

En Venta en la Maison Satuma  
ESMERALDA 1080

EN HONOR DEL MINISTRO ARGENTINO ANTE EL GOBIERNO DEL JAPON  
En la Legación Japonesa

El ministro del Japón en la Argentina, señor Iwataro Uchiyama, ofreció el jueves último un almuerzo, en su residencia oficial de Belgrano, en obsequio del nuevo ministro argentino en el Japón, doctor Rodolfo Moreno, quien partirá el 3 de febrero próximo, vía Norte América, para hacerse cargo de la Legación en Tokio.

Participaron de la reunión las siguientes personas:

Intendente Municipal, señor Arturo Goyeneche; Almirante Manuel Domecq García, introductor de Embajadores, doctor Felipe Chiappe; ministro de Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, doctor Felipe Espil; presidente de la Suprema Corte de la Provincia de Buenos Aires, doctor Pablo González Escarrá; presidente de la Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires, señor Francisco Ramos; Contraalmirante Pedro S. Casal, doctor Eduardo Crespo, Dr. Julio César Urien, doctor Carlos M. Kier, señor Cónsul del Japón, don Toyokichi Fukuma; General Alonso Baldrice, señor Yoshio Nakamura, Dr. Angel H. Roffo, señor Sotaro Hosokawa, señor J. Baldassarre Torres, señor Julio Benavides, doctor Servando A. Gallegos, Sres. Carlos Ishiy, S. Mimoto, T. Nishizawa, Dr. Albino Pugnalín, Naoji Saitó, M. Shirakata y G. Yoshio Shinya.

## En el Jockey Club

El Instituto Cultural Argentino-Japonés despedirá al Ministro Moreno con otro almuerzo que se servirá el lunes 30 del corriente.

Están invitados todos los socios del Instituto que quieran participar de la reunión en homenaje al ex miembro de la Comisión Directiva del mismo que se dirige al Japón con el elevado cargo de representante de la Nación Argentina.

## En el Castelar Hotel

Los amigos personales del doctor Rodolfo Moreno ofrecerán un banquete el 2 de febrero.

## EL MINISTRO DEL JAPON PASARA UNA TEMPORADA EN MONTEVIDEO

El Ministro del Japón, señor Iwataro Uchiyama y su señora esposa, partirán esta noche con destino a Montevideo, donde pasarán una corta temporada de descanso.

H. KATO

Unica Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería

Herrera 2097 y 2111 U. T. 21-1841

## PAGINA DE ACTUALIDADES

### AUTORIZOSE EL DESPACHO DE LA CARGA QUE TRAE EL "MONTEVIDEO MARU"

El gobierno argentino autorizó la importación de las mercaderías que trae a bordo del "Montevideo Maru" y la Oficina de Control y Cambios empezó ya a despachar los permisos necesarios para ello.

El comunicado está concebido en los términos siguientes:

En virtud de gestiones realizadas por la legación del Japón y comerciantes de esta plaza, se otorgaron los permisos previos necesarios para la importación de tejidos y otras mercaderías por 1.200.000 yens, salidas del Japón en los vapores "Arabia Maru" y "Yamakaze Maru" a fines del mes de noviembre.

Posteriormente los exportadores japoneses despacharon otro barco, el "Montevideo Maru", que deberá llegar a nuestros puertos el 26 del corriente con tejidos, etc. por un millón de yens, aproximadamente.

Esta situación se resolvió favorablemente el 13 del mes en curso, extendiendo a las mercaderías trasportadas en este último vapor, el mismo tratamiento acordado para las que venían en los dos vapores anteriormente mencionados.

Esta medida, que fué anticipada al señor ministro del Japón y a los comerciantes que gestionaron el pedido, fué comunicada oficialmente a la legación del Japón con fecha 17 de este mes, por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

N. de la R.: Estas molestias y dificultades que traban al comercio son debidas al régimen del llamado "Control de Cambios" con que limita la importación.

### FRATERNIDAD NIPPON-SIAMES

Tokio, 25. — Partió esta mañana a las 6.44 del aerodromo de Tatakawa, el avión "Nogi" que conduce la misión de fraternidad que visitan la capital siames.

Comunican de Daihoku, Taiwan, que el avión Nogi llegó allí a las 15.31, con media hora de anticipación al itinerario.

Bankok, 26. — El avión "Nogi" que realiza el vuelo de fraternidad y que partió de Tokio el día 25, llegó con felicidad a esta capital a las 15.24 horas. La misión fué recibida por las autoridades del Gobierno y el público que los aclamó con entusiasmo.

### LAS FILIPINAS ANTE EL NUEVO ORDEN DEL ORIENTE

Manila, 24. — El presidente de la República de las Filipinas, en un discurso en el Congreso se refirió a la política de la inmigración que es injusta y dijo que era absolutamente necesario reformar la ley para otorgar a los orientales los mismos derechos que los occidentales, máxime siendo las Filipinas un país Oriental.

### LA EQUIVOCA ACTITUD DE GRAN BRETAÑA

Tokio, 25. — El Profesor Itsuki Onishi, escribe: Tan pronto como empezó el incidente con China, los Estados Unidos guar-

daron una estricta neutralidad que ha sido adecuadamente mantenida hasta el presente. En cambio Gran Bretaña estuvo ayudando permanentemente a Chiang-Kai-Shek. Esto la ha colocado en una posición delicada. No han sido lo suficientemente circunspectos como para aspirar de nosotros actos de cortesía. Gran Bretaña pide que todos sus intereses en China sean protegidos y que Japón restaure la prosperidad y los privilegios que tenían ahí. Gran Bretaña parece olvidar dos cosas: en primer término que en esta guerra provocada por el Kuomintang, los atributos de la soberanía china están suspendidos y en segundo lugar que Japón no es dueño de China y que estas cosas serán resueltas en el momento oportuno.

El Profesor Itsuki Onishi, escribe: La verdadera existencia del Japón depende de la amistad de China y que esté libre de influencias perjudiciales a la tranquilidad de todo el Este Asiático. Para Gran Bretaña la suerte de China es puramente una cuestión comercial.

### EL BLOQUE ECONOMICO NO ES INVENCION JAPONESA

Tokio, 25 de enero. — El Profesor Itsuki Onishi, escribe: En el mundo se han realizado cambios fundamentales después del Tratado de Versailles, causados especialmente por los varios bloques económicos que se organizaron y las altas tarifas aduaneras. En estas condiciones Japón se vió obligado a seguir el ritmo de los acontecimientos en salvaguardia del bienestar y prosperidad del pueblo japonés que tiene derecho, como el que más, a una vida elevada y a no ser explotado por las potencias occidentales, como ocurre con el pueblo hindú, indochino o los demás pueblos del Asia a quienes los intereses económicos los tienen embrutecidos y dominados. Japón, como leader de las naciones asiáticas, en razón de su mayoría de edad, quiere que no haya pueblos explotadores y pueblos explotados, y, por eso, siguiendo el ritmo de los acontecimientos mundiales ha logrado formar un bloque económico en China y Manchokuo, que no hará sino liberar y levantar el nivel del Este Asiático.

### EN PRO DEL PROGRESO DE CHINA

Tokio, 24. — Para promover el desarrollo de China del Norte y para restaurar las destrucciones operadas en su territorio por las fuerzas del Kuomintang, el Gobierno Japonés y la segunda actuará en China compañías. La primera de ellas actuará en China del Norte con un capital de 350 millones de Yens de los cuales 175 millones han sido adelantados por el Gobierno Japonés y la segunda actuará en China Central con un capital autorizado de 100 millones de los cuales 50 serán también adelantados por el Gobierno. A ambas compañías el Gobierno les aseguró un interés anual de 6 o/o.

### POLITICA EXTERIOR Y LA PRENSA NIPONA

Tokio, 24. — Con motivo de la discusión que se hace en la Dieta sobre política ex-

terior del Japón la prensa en general pone de relieve la ayuda que Gran Bretaña ha estado prestando en armamentos al Mariscal Chiang-Kai-Shek por el puerto de Hong-Kong.

El diario "Nichi-Nichi" dice al respecto: "Nosotros ante los actos inamistosos de Gran Bretaña y de evidente parcialidad en la guerra que mantenemos contra la alianza del Kuomintang contra el Komin-tern, procedemos con más dominio de nosotros mismos que el que empleó Gran Bretaña para subyugar en Sud-Africa a los boers. Convencida Gran Bretaña que un bloqueo hacia el Japón fracasaría, después de la enseñanza del fracaso del bloqueo económico contra Italia ensayó la venta de materiales a Chiang-Kai-Shek y alentó toda ayuda directa o indirecta a China en contra de Japón. En esta táctica también ha fracasado y ahora se encuentra con un Japón victorioso y magnánimo en su victoria que no coloca el pie sobre la vencida China sino que le tiende la mano para levantarla del suelo. Celosa de la amistad chino-japonesa y acusada por su propia conducta se siente fuera de la posibilidad de toda cooperación y como último recurso ensaya presiones, amenazas y alianzas. Pero, Japón, seguro de sí mismo, fuerte por su ideal que mueve su acción de ver surgir un Asia liberada, permanece incommovible viendo como la propia actitud de Gran Bretaña la va llevando al ocaso de su dominio en Extremo Oriente, que lo creo con la fuerza de su armada y el dominio de las bayonetas."

### LOS OCCIDENTALES OCULTAN LA VERDAD

Tokio, 26. — El diario "Nichi-Nichi" de esta capital dice: "1898 y 1899 fueron años de luto para la integridad y la autonomía del Este Asiático: Las potencias occidentales arrebataron extensas zonas territoriales que se adjudicaron a su antojo, aprovechando la debilidad de China y la falta de preparación del Japón. Lo que era un poderoso Imperio, fué desintegrado con maniobras activas y sórdidas. Francia se adjudicó el Sur y Sur Este de China; Rusia, Manchuria y Mongolia; Gran Bretaña, la zona de Yangtze. Esta situación ignominiosa para Asia no ha sido liquidada; es hora de que ella cese, como consecuencia natural de la evolución de los hechos".

### NUEVOS BARCOS PARA LA LINEA DEL PACIFICO

Tokio, 26. — Nippon Yusen Kaisha anuncia que este año iniciará la construcción de dos barcos nuevos para la línea del Pacífico para pasajeros que tendrán la capacidad de 27.700 toneladas de desplazamiento, además de los proyectados anteriormente, que son cuatro barcos de 10.000 toneladas para este año y siete más entre los años 1940 y 1941.

Los dos buques de 27 mil toneladas tendrán una velocidad de 24 nudos por hora, con capacidad para 900 pasajeros.

### EL IDEAL DEL FAMILIARISMO MUNDIAL

Por Gaku Matsumoto

(Conclusión)

Al hablar del familiarismo mundial, la unión absoluta del todo y de las partes, o la unión absoluta entre la tierra y el hombre, que son todas formas del mismo principio fundamental, surge a la vista la necesidad de estudiar su carácter, especialmente en relación con la tendencia futura de la cultura japonesa. Qué significa, pues, este principio nuestro.

Nuestra posición fundamental es que el todo, con sus partes componentes, forman la unidad indivisible, porque, según nuestro entendimiento, un todo puede lograr su desarrollo sólido sólo cuando sus partes constituyentes gozan de plena libertad para desempeñar las funciones que les corresponden, en tanto que éstas tienen su razón de ser solamente cuando están unidas y forman parte integrante del todo dinámico. La conclusión a que se arriba es, por consiguiente, que la aserción por parte del todo, desconociendo la existencia de las partes constituyente de la unión, resulta un impedimento irreparable para el perfecto logro de la unidad total, y esta verdad es aplicable a las partes en su relación con el todo. En efecto, lo que gobierna la creación y desarrollo de todas las cosas, es este principio básico, que, se manifiesta en variadas maneras, sirve por igual para los individuos, comunidades, estados y para el mundo mismo. Los principios que guían todas las fases de nuestra vida nacional: política, económica y educativa, son ramificaciones de la verdad fundamental de la cultura japonesa. Y esto es, precisamente, lo que con demasiada frecuencia es ignorado por mucha gente. Sabedor yo de la apremiante necesidad del tiempo y alerta en mi responsabilidad como japonés he lanzado hace algunos años, un movimiento en dos direcciones: nacional e internacional, en conformidad con este principio. Y en los últimos años he estado dirigiendo el movimiento nacional bautizado "Hojinismo", el cual literalmente significa: "el principio de la unidad absoluta entre el hombre y la tierra", abogando, mientras tanto, una campaña internacional llamada la Quinta Internacional, con la proposición de formar la Liga Cultural de las Naciones para su mecanismo. Estoy convencido de que, sosteniendo nuestro principio nacional en estas dos formas, es posible realizar la construcción de una nueva cultura nipona, por un lado y por otro, promover el desenvolvimiento integral de la cultura mundial — por medio del encarecimiento del ideal del Familiarismo Mundial.

Al tratar la cuestión internacional, y tomando la sociedad de las naciones como un todo, sus partes componentes resultan, naturalmente, las naciones individualmente consideradas. Estas naciones, ateniéndose a sus respectivos papeles como miembros de una familia, han de comprender y respetar las características culturales de sus consocias, sin descuidar la vigorización de sus propias culturas con adaptación de los mejores puntos de las demás. De esa confluencia de culturas nacionales depende el camino dorado que conducirá hacia el nue-

vo estado de justicia internacional que tendrá por base la cultura y que fortalecerá el sentido de la responsabilidad universal. Esto es, en verdad, el objeto de la Quinta Internacional y del ideal del Familiarismo Mundial acariciado por los japoneses desde la fundación del Imperio por Jimmu Tennó.

Por otra parte, en presencia de la urgente necesidad de construir nuevas relaciones culturales internacionales sobre un nivel más elevado y mayor comprensibilidad, sentimos que no hay nada mejor que el seguir nuestro plan de construir la nueva Liga Cultural de las Naciones, capacitada para establecer una formidable familia mundial, colocada por encima de los vicios y defectos de sus partes constituyentes, podrá crear y sostener la unidad armónica del todo, en beneficio de toda la humanidad.

Las guerras u hostilidades que nazcan en el proceso de esta unificación no son sino "guerras culturales destinadas a asegurar la paz definitiva. Tales acciones no pueden nunca ser calificadas de agresivas, como las que ocasionan la política imperialista; ni podrán ser caracterizadas como guerras de pensamiento, que son frutos del antagonismo entre los pueblos. Estas luchas de sacrificio son guerras sagradas que tienen por objeto la paz del mundo y la felicidad humana, en pos de la realización del ansiado mundo nuevo.

El conflicto chino-japonés del presente debe ser considerado bajo este punto de vista, pues el pueblo japonés afronta este histórico suceso con la firme convicción de que esta es la primera oportunidad que se le brinda para realizar su grande ideal. Es la ironía de la suerte que, en su esfuerzo para arrojar y exterminar dos ideas malignas; y la exclusividad imperialista y el bolcheviquismo, incompatible con el ideal del Familiarismo Mundial, Japón ha sido forzado a un conflicto desgraciado con China. Mas, el Japón no está del lado del Frente Nacional, ni forma el Frente Popular. El Japón hace la guerra santa, en el verdadero sentido de la palabra.

Sean cuales fueren las oponiones que puedan sostener otros, nosotros creemos que el conflicto actual entre Japón y China, debe ser visto e interpretado desde el ángulo más arriba explicado. Por eso, y con amplias razones, invito a los lectores que presten su atención sobre este asunto de importancia capital: que la nación japonesa ha sido, en cumplimiento de su misión nacional, obligada a medir sus fuerzas y energías en el conflicto chino-japonés del presente, y que la futura tendencia de la cultura japonesa se distingue claramente, a través del suceso, para quien posee la capacidad para observarla.

### Sastrería Japonesa

Fundada en el año 1916

de S. Katayama

PIEDRAS 572

U. T. 33-5452

### NUMERO EXTRAORDINARIO DE LA REVISTA "NIPON"

La Cámara de Comercio e Industria de Yokohama ha publicado la edición española de su revista "Japan Trade Journal", dedicada a la América Latina, con el objeto de difundir los conocimientos generales, del Japón entre los pueblos de este continente.

Es una publicación hermosamente terminada, con numerosas fotografías que ilustran la vida y panorama del Imperio Nipón.

Ha sido dirigida la publicación por el señor Okada, profesor de Castellano en la Escuela Superior de Comercio de la mencionada localidad.

### NOVELAS JAPONESAS TRADUCIDAS EN IDIOMAS EXTRANJEROS

(Catálogo de la Kokusai Bunka Shinkokai)

Kikuchi, Kan. — L'amour est une maladie. La providence du moment. Tokyo, Hakusuisha, 1927.

Kurata, Hyakuzo. — Le prétre et ses disciples. Paris, Les editions Riedtr, 1932.

Natsume, Soseki. — Botchan ou jeune homme irréflechi. Tokyo, Maruzen, 1923.

Ozaki, Koyo. — The Golden Demon. Tokyo, Seobundo, 1935.

Tokutomi Kenjiro. — Nami-ko. Tokyo, Yurakusha, 1905.

Murasaki-Shikibu. — The Tale of Genji. London, 1927.

Koda, Rohan. — Leaving the hermitage. London, George Allen & Unwin, 1925.

Akutagawa Ryunosuke. — Les poupées. (J. E. O. 1924). Paris.

Arishima Takeró. — Cette femme-lá. Paris, E. Flammarion, 1934.

Fatubatei, Shimei. — Mediocrity. Tokyo, Hokuseido, 1927.

Hasegawa, Nyosekan. — Le cornac. Paris, 1924 (J. E. O.).

Kagawa, Toyohiko. — Avant L'aube. Paris, 1931 (Je Sers).

Masamune Hakucho. — Home. Tokio, Contemporary Japan, 1933.

Nagai, Kafu. — Le renard. Paris, 1924, (J. E. O.).

Tanizaki, Jun-ichiro. — Autumn Moon, Shanghai, 1935. etc.

### LOS ASESORES EXTRANJEROS EN CHINA

Tokio, 26. — Las nuevas autoridades chinas se han abocado al estudio del problema de los asesores extranjeros que desempeñan funciones preponderantes en la administración nacional. Entre éstos había 307 ingleses quienes administraban sin restricciones las aduanas chinas.

### EN EL SENADO AMERICANO

Washington, 26. — El senador demócrata, Mr. Reynolds, declaró en el Senado, al criticar la actitud norteamericana, diciendo: "ya existe un estado de guerra no declarada por parte de los Estados Unidos contra el Japón", y agregó que tal estado comenzó el día en que fué autorizado el último empréstito de 25 millones de dólares en favor de China.

Aseguró, además, que ese crédito a favor de China fué negociado bajo un arreglo con Gran Bretaña durante la estada de mister Eden en Nueva York.

**AHORRO POSTAL EN EL JAPON**

Al 20 de Septiembre de 1938, el total de los ahorros depositados en la Caja Postal del Imperio era de 4.289.266.000 Yen, contra 3.762.729.000 Yen del 31 de Diciembre de 1937.

**77,4 o/o DE LA POBLACION ARGENTINA SERIAN DESCENDIENTES DE EUROPEOS**

Según estudios y cálculos realizados por el Ingeniero Alejandro E. Bunge, la composición de la población argentina al 1º de enero de 1939, habrían sido como sigue: Descendientes europeos

10.020.000 = 77,4 o/o
Nativos con sangre india o negra
400.000 = 3,1 o/o
Extranjeros en general
2.522.000 = 19,5 o/o
<b>Total</b> 12.942.000 100

**INFORMACIONES ARGENTINAS**

**Movimientos de los Ferrocarriles particulares**

	1937 - Ejercicio - 1938	
Pasajeros - personas	148.957.000	153.710.800
Carga - toneladas	43.771.100	31.190.500
Productos - \$ oro	210.923.600	167.398.500
Gastos - \$ oro	158.393.900	136.402.200
Ganancias	52.529.700	30.996.300

**BANCOS EN OCTUBRE - (en millones de \$)**

	1938	1937
Depósitos	3.784	3.943
Préstamos	2.654	2.421
Existencias	723	823

**CLEARING O CHEQUES COMPENSADOS - (11 meses - en millones de \$)**

	1938	1937
Banco Central de la República	34.735	38.054

**PETROLEO EN LA ARGENTINA - (en 1937)**

Producción: Yacimientos Fiscales	1.261.890 M3
Particulares	1.338.208 "
Importaciones	674.527 "
<b>Total General</b>	<b>3.274.634 "</b>

**"NAMBEI"**  
Compañía de Importación y Exportación Sociedad Anónima  
Telegramas "NAMBEI"  
U. T. (33) 3001, 3002, 3003, 3004, 3008 y 3571  
T. T. Buenos Aires, 904

SARMIENTO 470 BUENOS AIRES

**H. KATO**

Única Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería

HERRERA 2097 y 2111 - U. T. 21-1841

**SADAO HATTORI**

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de Capilería

LINIERS 649 - U. T. 45, Loria 321P

**KATSUDA y Cía.**

Importadores

MEXICO 1474 - U. T. 38, Mayo 2313

**B. TAKINAMI**

Importador

Casa Establecida en el año 1905

VICTORIA 733 - U. T. 34 - 0812

**I. HIROTA**

Importador de artículos generales del Japón

CHILE 1029 - U. T. 37 (Riv.) 0251

**N. IKEDA**

The National City Bank of New York  
BARTOLOME MITRE 502  
U. T. Avenida 33 - 4081

**T. NISHIZAWA**

Representante de

Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltda.

FLORIDA 229 - U. T. 33-2981-2982

**S. YAMADA y Cía.**

Importadores

MORENO 2039

U. T. Cuyo, 47-4354 y 4405

**IIDA y Cía. Ltda.**

(Takashimaya)

Importadores y Exportadores

RODRIGUEZ PERA 162

U. T. Mayo 38-3419

**N. HARA y Cía.**

Importadores

BELGRANO 1470

U. T. Mayo 38-2438 y 9437

**CARLOS C. ISHIY**

Importador y Exportador

Bm6. MITRE 341 - U. T. 33 Avda. 9782

**TAKAO ARAI**

Representante de

B. ESPECIE DE YOKOHAMA Ltda.

Avda. ALVEAR 3900 - 7º. piso

U. T. 72 - 1469

**CASA ITOH**

(S. OHTA)

Representante de C. Itoh y Cía. Ltda.

SAN MARTIN 66 - Esc. 304-305

U. T. 34, Defensa 5158

**F. KANEMATSU**

y Cía. Ltda.

Importaciones y Exportaciones

JUJUY 136 - U. T. 45, Loria 5823 y 5824

PIDA SIEMPRE

Marca **KANEBO**

PARA TEJIDOS

RIVADAVIA 1210 (4º. piso)

U. T. 38 - 3239

**M. OMURA**

Importador de artículos generales del Japón

SAN MARTIN 235 - U. T. 33-2583

**S. ANDO y Cía.**

Importadores

DEFENSA 532-40

U. T. 33 (Av.) 2296;

**JIRO HONDA y Hno.**

Importadores de Artículos Generales del Japón

MORENO 1320 - U. T. 38 Mayo 2718

Casa **"YAMANAKA"**

Oriental Fine Art Curious

VIAMONTE 624 - U. T. 31 7846

**K. KAWAI**

Compañía Argentina, Comercial e Industrial de Pesquería

DEFENSA 1597 U. T. 33 - 8256

**S. TSUJI**

Importador

BALCARCE 682 - U. T. 33 Avda. 5744

**LA MAISON SATUMA**

K. YOKOHAMA

Objetos de Arte y Antigüedades

ESMERALDA 1080 - U. T. 31 - 8801

Sucursal:

SUIPACHA 865 - U. T. 31-4837

**S. KAISEKI**

Representante de

DAIDO BOEKI KAISHA LTD.

Kobe, Japón

Importación y Exportación

MORENO 1338 - BUENOS AIRES

U. T. 38 - Mayo 7286

**NAOJI SAITO**

BUENOS AIRES BOEKI ASSENJO

ROQUE S. PEÑA 616 - 7º PISO

U. T. 33 - 6374

**GUIA JAPONESA**

LEGACION DEL JAPON: Reconquista 336. - U. T. 31-3193.

CONSULADO DEL JAPON: Reconquista 336. U. T. 31-0978

CAMARA DE COMERCIO JAPONESA: Avenida Roque Sáenz Peña 616. 7º. Piso. - U. T. 33, 1452.

INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO-JAPONES: Viamonte 1436.

ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840. - U. T. 23-1893.

COMPARIA DE VAPORES O. S. K.: ROQUE S. PEÑA 616 - 2º Piso

U. T. 33-1051 - 1052 - 1053 y 9996